

what scientists have learnt and are telling the public about climate change and its impacts. In the Northwest Territories (NWT) a framework has been developed to begin to deal with some of the environmental impacts climate change is causing. The framework is not an answer in itself but rather provides a context for some of the work that has been undertaken and may help in finding some solutions in the NWT and elsewhere.

One of the main objectives of the symposium is to share results and experiences with the environmental assessment process and policy development. This talk deals with some of the experiences gained as communities in the NWT came together to work, plan and develop an environmental management framework.

It is a well known fact that the cumulative effects of climate change are a concern, but only recently have we come to terms with how to deal with it. Keep in mind there is no one organization responsible for the management of cumulative effects. Everyone has a role to play in the mitigation of cumulative effects, and everyone must take at least some responsibility. Over the years, attempts have been made to develop a cumulative effects framework without success.

Following the review of the Diavik Diamond Mine in the NWT, we managed to convince the Canadian government that examining the environmental impacts of resource development initiatives on a project-by-project basis was not working. The government in turn tasked us with developing an action framework for the NWT that would take into account various stakeholders, multi-jurisdictional regulations and interests, environmental impacts and other concerns facing the NWT as a whole.

When this project was initiated it was assumed there would be other jurisdictions around the country and around the world that would have environmental management frameworks in place that could serve as a model, or at least as a starting point. However, this was not the case. There were no models to follow – this was one exercise that would have to be undertaken from scratch.

The first step was to sort out the responsibilities of the many jurisdictions involved, and identify decision makers and the different priorities of those involved. Fundamental to the framework was building sustainable communities

chose pour stopper le changement climatique et il faut commencer dès maintenant!

Au vu de cette situation, il est nécessaire de commencer à appliquer les connaissances acquises par les chercheurs et ce qu'ils disent à la population à propos du changement climatique et de ses répercussions. Dans les Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.), nous avons élaboré un cadre pour commencer à affronter certaines répercussions environnementales du changement climatique. Ce cadre n'est pas une solution en soi, mais plutôt un contexte pour certains des travaux qui ont été entrepris et il pourrait aider à trouver certaines solutions, tant aux T.N.-O. qu'ailleurs.

L'un des grands objectifs du Colloque est de partager les résultats et les expériences concernant le mécanisme d'évaluation environnementale et l'élaboration des politiques. Mon exposé porte sur certaines des expériences acquises, car les collectivités des T.N.-O. ont uni leurs efforts dans un travail commun: planifier et élaborer un cadre de gestion environnementale.

C'est un fait connu que les effets cumulatifs du changement climatique sont préoccupants, mais ce n'est que récemment que nous nous sommes décidés à nous demander comment y faire face. Il ne faut pas oublier qu'il n'existe aucune organisation responsable de la gestion des effets cumulatifs; chacun a un rôle à jouer dans l'atténuation des effets cumulatifs et tous doivent prendre au moins une part des responsabilités. Au fil des ans, on a essayé, sans succès, d'élaborer un cadre concernant les effets cumulatifs.

À la suite de l'examen de la mine de diamant Diavik, dans les T.N.-O., nous avons pu convaincre le gouvernement du Canada que procéder à un examen des conséquences environnementales des initiatives de mise en valeur des ressources projet par projet ne pouvait pas fonctionner. En retour, le gouvernement nous a confié la tâche de préparer pour les T.N.-O. un cadre d'action qui tiendrait compte des divers intervenants, de la réglementation et des intérêts inter-compétences, et des préoccupations environnementales et autres inquiétudes de l'ensemble des T.N.-O.

Au lancement du projet, nous avons présumé qu'il y aurait d'autres provinces ou territoires du pays ou d'autres pays du monde qui auraient adopté des cadres de gestion environnementale qui pourraient nous servir de modèles, ou du moins de point